



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1999/11
7 May 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3997-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 7 мая 1999 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Положение в Грузии", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия, от 21 апреля 1999 года (S/1999/460).

Совет Безопасности вновь требует от обеих сторон расширить свое участие в осуществляемом под эгидой Организации Объединенных Наций мирном процессе, продолжать стремиться к диалогу и начать его, расширить свои двусторонние контакты и безотлагательно проявить необходимую волю для достижения существенных результатов по ключевым вопросам переговоров и подчеркивает необходимость достижения сторонами скорейшего и всеобъемлющего политического урегулирования, включая урегулирование вопроса о политическом статусе Абхазии в составе государства Грузия при полном уважении суверенитета и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ.

Совет Безопасности вновь подтверждает неприемлемость демографических изменений в результате конфликта и неотъемлемое право всех затронутых конфликтом беженцев и перемещенных лиц на возвращение в свои родные места в условиях безопасности и обращается к сторонам с призывом незамедлительно заняться решением этой проблемы посредством согласования и принятия эффективных мер с целью гарантировать безопасность тех, кто осуществляет свое безусловное право на возвращение.

Совет Безопасности приветствует в этой связи решение о дальнейших шагах по урегулированию конфликта в Абхазии, Грузия, принятое Советом глав государств Содружества Независимых Государств (СНГ) 2 апреля 1999 года (S/1999/392). Совет принимает к сведению итоги восьмой сессии Координационного совета грузинской и абхазской сторон, состоявшейся 29 апреля 1999 года.

лиц в Гальский район и мерам по восстановлению экономики. Совет подчеркивает необходимость скорейшего заключения ими такого соглашения, что позволило бы международному сообществу принять участие в этих усилиях, а также соглашения о мире и гарантиях по предотвращению вооруженных столкновений.

Совет Безопасности приветствует улучшение положения в области безопасности, однако отмечает, что общая обстановка в зоне конфликта все еще остается напряженной и нестабильной.

Совет Безопасности настоятельно призывает стороны проявлять максимальную сдержанность в своей реакции на любые возникающие на местах инциденты и принимать конкретные меры по улучшению своего сотрудничества в этой области. Совет требует от обеих сторон принять неотложные и решительные меры к тому, чтобы положить конец деятельности вооруженных групп, включая продолжающуюся установку мин, и создать климат доверия, позволяющий беженцам и перемещенным лицам вернуться домой. Совет требует далее от обеих сторон обеспечивать полное разъединение сил от линии прекращения огня в соответствии с протоколом о прекращении огня, подписанным 25 мая 1998 года, и без дальнейших промедлений создать совместный механизм по расследованию.

Совет Безопасности приветствует дальнейший вклад, который внесли Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и Коллективные силы СНГ по поддержанию мира (миротворческие силы СНГ) в дело стабилизации ситуации в зоне конфликта, и отмечает, что МООННГ и миротворческие силы СНГ продолжают поддерживать хорошие рабочие отношения.

Совет Безопасности вновь подтверждает важное значение, которое он придает вопросу о безопасности МООННГ и всего международного персонала, и напоминает об обязательствах обеих сторон в этой связи. Совет приветствует предпринятые шаги по укреплению оперативной деятельности и безопасности МООННГ.

Совет Безопасности решительно поддерживает непрерывные усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем и его Специальным представителем при помощи Российской Федерации в качестве содействующей стороны, а также группы друзей Генерального секретаря и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в целях предотвращения боевых действий, защиты прав человека и продвижения по пути урегулирования".
